



NHŚ.9020.1.37.2026
Brodnica, 23 kwietnia 2026 r.

**Zakład Usług Komunalnych
87-305 Zbiczno**

Dotyczy: oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Ciche, gm. Zbiczno.

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. 2024 r. poz. 416), w związku z art. 5 ust. 1 i ust. 1a, art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757) oraz § 22 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Brodnicy po rozpatrzeniu danych zawartych w protokołach poboru próbek wody oraz na podstawie sprawozdań z badań laboratoryjnych wykonanych w ramach kontroli urzędowej i kontroli wewnętrznej, numery jak niżej

Lp.	Nr próbki	Data poboru próbki	Miejsce poboru próbki	Nr sprawozdania
1.	5/N/HŚ/26	03.03.2026 r.	Ciche, gm. Zbiczno – stacja uzdatniania wody, woda uzdatniona, kran wody uzdatnionej	63/N/HK/2026
2.	6/N/HŚ/26	03.03.2026 r.	Ciche, gm. Zbiczno – stacja uzdatniania wody, woda uzdatniona, kran wody uzdatnionej	64/N/HK/2026; LLF.9051.2.166.1.2026
3.	W-2837-26	17.04.2026 r.	Ciche 96, gm. Zbiczno – budynek mieszkalny, kran w kuchni	3784/2026
4.	W-2838-26	17.04.2026 r.	Ciche, gm. Zbiczno – stacja uzdatniania wody, woda uzdatniona, kran w stacji pomp	3783/2026

dokonując oceny pobranych próbek wody

stwierdza
przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Cichem,
zarządzanego przez Zakład Usług Komunalnych w Zbicznie.

Uzasadnienie

W ramach sprawowanego nadzoru sanitarnego nad jakością wody w wodociągu publicznym w Cichem, gm. Zbiczno, przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Brodnicy dnia 03.03.2026 r. pobrali próbki wody w stacji uzdatniania wody w Cichem, gm. Zbiczno.



Badania próbek wody wykonane zostały przez laboratorium PSSE w Toruniu i laboratorium WSSE w Bydgoszczy.

W próbce wody nr 6/N/HŚ/2026 wykonano oznaczenia w zakresie parametrów grupy B; oznaczono w 100 ml wody: liczbę bakterii grupy coli, liczbę bakterii Escherichia coli, liczbę Enterokoków kałowych oraz ogólną liczbę mikroorganizmów w temp. 22° C po 72 godz. w 1 ml wody, natomiast w zakresie fizykochemicznym oznaczono: mętność, barwę, zapach, smak, stężenie jonów wodorowych (pH), przewodność oraz dodatkowo oznaczono jon amonowy, azotany, azotyny, żelazo, mangan, chlorki, twardość ogólną, magnez, indeks nadmanganianowy, fluorki, glin, arsen, bor, chrom og., kadm, miedź, nikiel, ołów, rtęć, selen, sód, siarczany. Laboratorium WSSE w Bydgoszczy w ww. próbce wody wykonało następujące oznaczenia: bromiany, antymon, cyjanki ogólne, benzo(a)piren, Σ WWA [benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylene, indeno(1, 2, 3-cd)piren], chloroform, bromodichlorometan, Σ THM [chloroform, bromoform, bromodichlorometan, dibromochlorometan], Σ Trichloroeten i Tetrachloroeten, 1,2-dichloroetan, benzen, chlorek winylu, epichlorohydryna, 1,2-dichloropropan, 1,3-dichloropropencis, 1,3-dichloropropentrans, 1,2-dibromoetan, 1,2-dibromo-3-chloropropan i Σ pestycydów. W próbce wody nr 5/N/HŚ/2026 pobranej w tym samym punkcie poboru przed spuszczeniem wody stwierdzono zachowanie normy sanitarnej zawartości związków miedzi, ołowiu i niklu w wodzie.

W ramach kontroli wewnętrznej w I półroczu 2026 r. zgodnie z harmonogramem badań zbadano 2 próbki wody w zakresie parametrów grupy A (posesja prywatna w Cichem 96 i w stacji uzdatniania wody w Cichem, gm. Zbiczno) z dodatkowym oznaczeniem zawartości w wodzie związków żelaza, manganu, jonu amonowego, azotynów, azotanów oraz paciorkowców kałowych.

Badania wykonane w ramach urzędowej kontroli jakości wody i kontroli wewnętrznej wykazały, że jakość wody odpowiadała wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Brodnicy na podstawie uzyskanych sprawozdań z badań wody wykonanych w ramach kontroli urzędowej i kontroli wewnętrznej stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Ciche, gm. Zbiczno.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Brodnicy przypomina o obowiązku prowadzenia regularnej wewnętrznej kontroli jakości wody oraz systematycznego i terminowego udostępniania wyników tych badań.

Jednocześnie Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Brodnicy nadmienia, że zgodnie z art. 12 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757) wójt (burmistrz, prezydent miasta) jest obowiązany do informowania mieszkańców o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Brodnicy
Danuta Kowalkowska-Szramka
/dokument podpisany elektronicznie/

Wyk. w 1 egz.

Otrzymują:

1. Adresat – elektronicznie (e-Doręczenia)

2. a/a – egz. nr 1

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Zbiczno – elektronicznie (e-Doręczenia)

2. PSSE NHD w/m – elektronicznie